

## معشوق حافظ کیست؟\*

در شعر حافظ معشوق کیست؟ عشق چیست؟ گمان می کنم که طرح این سؤال بازمی گردد به این سؤال اصلی که دیوان حافظ چه دنیایی در بر دارد. وی بیش از هر چیز از دو چیز حرف زده است: معشوق و می، و چون می در نزد او نماینده «آزادگی» است، پس در واقع همه چیز در این کتاب بزرگ بر گیرد این دو محور می چرخد، بدان گونه که می توانیم دیوان حافظ را «دفتر عشق و آزادگی» بخوانیم، همان گونه که این عنوان بر مجموعه غزلیات مولانا جلال الدین نیز می تواند اطلاق گردد.

و چون دیوان حافظ، عصارة تفکر و فرهنگ و تاریخ ایران را تا زمان خود، در خود فشرده و جای داده است، در واقع این سؤال، ما را رو برو خواهد کرد با چکیده تفکر و تاریخ و فرهنگ ایران در طی بیش از دو هزار سال. می بینید که موضوع، عمقی و پیچیده است و نباید انتظار داشت که بشود آن را در یک جلسه کوتاه مطرح نمود. از این رو تعجبی ندارد که می بینیم که از زمان حافظ تا به امروز، یعنی طی بیش از شصده سال، هنوز به این سؤال پاسخ قطعی داده نشده است که معشوق حافظ چگونه کسی می تواند بود. اکثر مفسران و دوستداران شاعر در طی این مدت این گرایش را داشته اند که آن را در آسمان بجویند که جز ذات پروردگار کسی نمی تواند بود. اینان، از این جهت به خود حق اتخاذ این نظر را داده اند که شعر حافظ، دو پهلو و گاه چند پهلوست، و راه را برای تعبیر و تفسیر گشاده می دارد، و بنابراین به قول خود او، درباره آن «هر کسی بر حسب

فهم گمانی دارد».

در پنجاه سال اخیر، چه در ایران و چه در خارج از ایران، قدری دقیق‌تر راجع به حافظ اظهار نظر شده است، ولی هنوز چنان که باید حق مطلب ادا نگردیده.

برای آن که ببینیم که حافظ چگونه عشق و معشوقی را در نظر داشته، نخست باید ببینیم که خود او چگونه کسی بوده است. این نیز کار آسانی نیست. او در میان گویندگان ایران این خصوصیت را دارد که چندگانه باشد و در تعریف معنی نگنجد. در درجه اول شاعر است، آن‌گاه متفکر و سپس عارف، ولی هیچ یک از اینها بتمامی نیست. بنابراین، ناگزیر می‌رسیم به تعریف دیگری که هر چند مبهم و کلی، ولی راضی کننده‌تر است و آن: «رند» است، و خود او دوست می‌داشته که این صفت درباره اش بکار بردش شود. رند یعنی فردی که همه اعتقادها و نظریه‌ها را شناخته و هیچ یک را بتهابی و تمامی نپذیرفته، و از مجموع آنها نظریه و مشی خاصی برای خود اتخاذ نموده، که باز مفهومش حق تردید درباره همه باورهای است؛ از این رو آمادگی برای او پیدا می‌شود که به سبکباری و خلوص و روشن بینی تزدیک شود.

با این حال، وزنه اصلی اندیشه حافظ به جانب «عرفان» گرایش دارد، مانند عطار و مولوی، بی آن که سرایا آن را پذیرفته باشد. جرثومه‌های شک و چون و چرا که در شعرهای اوست و نیز گرایش به لذائذ خاکی و رگه‌های اندیشه ختیامی، که همواره با او هستند، او را از جرگه عارفان معتقد خالص بیرون می‌آورند، و در وادی فکر، عنصری معرفی می‌کنند سکون ناپذیر و ناآرام. حافظ بنای یگانه فکری ندارد، خرگاه فکری دارد که آن را هرجا که او را خوش آمد بربا می‌کند.

قوی‌ترین و مطمئن‌ترین جنبه حافظ، در میان جنبه‌های چندگانه او، شاعری است. او همه اندیشه‌ها را از مجرای شاعرانه می‌گذراند. و کارگاه تخیل نیرومندش - که در سرشاری تخیل شک‌پیر را به یاد می‌آورد - پیوسته در حال تلفیق کردن و هماهنگ کردن است؛ مانند یک آزمایشگاه *laboratoire*. او می‌کوشد تا در این آزمایشگاه «اکسیر زندگی» را کشف کند. از این رو حافظ، در راه پر پیچ و خم باریکی که به جانب روزنه روشنایی در پیش دارد، از بکار گرفتن هیچ اندیشه و عاملی غافل نمی‌ماند: مادی و معنوی، خاکی و آسمانی، گناه و ثواب، گذرنده و پایدار، از گریه نیمشبی و ذکر، تا سوداهاي شهواني تند.

خواجه شیراز در دنیای شاعرانه خود، در درجه اول پرسنل‌زدۀ زیبایی است، همشهری نامدارش معدی این زیبایی را کلیدی برای همه اسرار و معضلهای زندگی

می دانست (اگر کلیدی برای آنها بتوان یافت) و او نیز چنین است. زیبایی در نظر او مرادف با خوبی نیز هست، و همان است که انسان را به کمال نزدیک می کند، و اگر راه بیرون شدی از بُن بست زندگی باشد، از طریق اوست. بدیهی است که زیبایی دو وجه دارد، یکی جسمانی و دیگری روحانی. و او از هیچ یک از این دو در نمی گذرد، و فراموش نمی کند که از دروازه جسم به جانب روح می توان رفت. جسم، سکوی پروازی است برای پریدن به جانب بالا.

از این رو، آن دسته از مفسران حافظ که مشوق او را در عالم معنی جستجو کرده و شراب او را شراب غیبی دانسته اند، باید از این اشتباه سالخورده بیرون آیند: مشوق و شراب وی هر دو گانه هستند.

بطور کلی خطاب عاشقانه حافظ بر سه نوع از مشوق می تواند اطلاق گردد: یکی موجودی که می توانسته است یکی از انسانهای زمان او باشد... بگیریم دختر همسایه یا شاهزاده بخانمی که در کاخ زندگی می کرده و از پشت پرده با حافظ هم سخن می شده؛ و یا باتویی که در یکی از غرفه های مجلس وعظ به شنیدن می نشته، و چون به خرامش می آمده، پیکر بلند باریکی را در زیر چادر به تمرنج می آورده و تنها دو چشم میاه سوسوزن پنجه های وجود او بودند به سوی دنیای پهناور خواست.

منتظر این است که این مشوق، با گوشت و پوست و خون در زمان حافظ می زیسته است. نمونه ایاتی که اشاره صریح به مشوق خاکی داشته باشند، در یادداشت‌های من بیش از صد مورد است؛ در حالی که شماره ایات ناظر به عشق معنوی خالص از سی چهل در نمی گزند. در بسیاری از موارد شعر دو پهلوست، و ناسوتی و لاهوتی هر دورا در بر می گیرد، و تعبیر را می توان یکسان به جانب این یا آن سوق داد.

نوع دوم مشوقی است که سیماهی روشی ندارد؛ درست نمی توان دریافت که زن است یا مرد، پیر است یا جوان، زنده است یا مرده. موجودی است نیمه آرمانی، نیمه واقعی، که میان انسان کامل است و حافظ تمام عمر در جستجویش بوده.

این مشوق همه خصوصیات جسمی و معنوی یک «انسان والا» را دربر دارد، و نمونه برجسته آن موجودی را شامل می شود، که هم تن زیبا دارد و هم روانی زیبا. دست یافت به این مشوق، شخص را به قله رفیع زندگی و به نقطه‌ای که مقصد حیات است رهبری می کند. از همه وجودهای دیگر و خاکیان دیگر بی نیاز کننده می شود. او عصارة خلقت است، وقتی او بود، می توان از سر همه مخلوقهای دیگر درگذشت.

در وجود این موجود، عاشق و مشوق به هم می پیوندند و یکی می شوند، زیرا مشوق،

موجود آرمانی ای است که هر کسی آرزوی یکسان شدن با او را می‌کند و در او این دو وجه به تحقق پیوسته است: ۱ - کمال نفسانی و جسمانی. ۲ - در امان ماندن از پیری و بیماری و زوال.

نوع سوم، معشوق عشق عرفانی است، که از سنای تا هاتف اصفهانی، شورانگیزترین کلمات را به خود اختصاص داده است. این معشوق، مفهوم بسیار وسیعی را در بر می‌گیرد. در مرکز آن پروردگار است: فرمانروای کائنات، واجد همه زیباییها، که جمیع نیروها و نورها و آگاهیها را در خود جمع دارد، آغاز و پایانی برایش نیست، زاده نشده و نازاینده است. اینک راجع به هر یک توضیحی بدھیم:

حافظ عشق خاکی را نه تنها خوار نمی‌گیرد، بلکه مانند خاک کویری به آن تشه است. ذر واقع می‌توان گفت که غشاء غلیظی از خواهندگی، مانند مشکی که در نافه از خون منعقد مایه گرفته است، شعر او را در بر می‌گیرد. توارث، تزاد، فرهنگ و اقلیم، دست به دست هم داده‌اند و از شاعر گوش نشین شیراز یک عشق ورز برجسته ساخته‌اند، که نیاز جسمانی او میری ناپذیر است، و تنها زبان شعر با تلاش مداوم جانکاه، شرح آن را به بیان می‌آورد.

باشندۀ سرزمینی خشک و پر آفات، پرورده تمدنی که نیاز جنسی را در پرده‌های تودرتوی رمز می‌پیچیده، وارت عطش درونی ای که پشت اندرپشت به او رسیده، و در وجود او رسوب کرده؛ وابسته به خانواده‌ای متوسط، احیاناً فقیر، که تحصیل طلبگی داشته، و تمام دوران نوجوانی و جوانی را در عزلت مدرسه، در ججه‌های نیمه تاریک خیال‌انگیز، و در میان کتابهای کهن غبار آلود گذرانده، و در جوی دم زده که در آن محرومیت سیاه، مانند زغال بصورت قابل اشتعال در می‌آید: این است آنچه شخصیت او را تکوین داده. و اما بعضی از کتابهای مورد مطالعه او اگر فته بوده، در آنها بمصادق «لا حیاء فی الدین» از ذکر بعضی جزئیات در مورد اقناع نیاز جنسی خودداری نمی‌شده، و اگر در زمینه ادبیات بوده، در میان آنها آثار عاشقانه کم نبوده، و در رأس آنها، داستان یوسف و زلیخاست که تفسیرها با آب و تاب بسیار به شرح آن می‌پرداخته‌اند: از دست بریدن زنان مصر تا غصب زلیخا، و آینه‌هایی که وی در خلوت‌خانه خود کار گذارده بوده، تا از هرسو، پیکر او و یوسف در آنها منعکس گردد. برای یک جوان فقیر طلبه، همه عوامل قوام آمدن در عشق جسمانی فراهم می‌بوده، و اگر این جوان، استعداد خارق‌العاده‌ای، چون استعداد حافظ داشته باشد، تعجبی نیست که تواناترین سراینده ذخایر تن آدمی در زبان فارسی از کار در آید.

و همه اینها را بگذاریم در یک دوران منحط تاریخ ایران، که دوران حافظ است، و در این زمان امکان ابراز وجود، تحرّک، دست یافت به خشنودیهایی که زندگی در یک محیط باز و شاد و بارور ارزانی می‌دارد، فراهم نیست. عنصر تیزبین و حتاسی چون حافظ، ناگزیر باید در این محیط در خود فرورود، و هرچه می‌جوید از درون بجوید، و به این سبب کارگاه درونی خود را که جولانگاه اوست، به حد اعلی پیچیده و گستردۀ کند.

از همه اینها که بگذاریم می‌رسیم به طبیعت شخص خواجه. گرچه ما از سرگذشت زندگی او اطلاعی در دست نداریم، ولی از شعرهای خود او استباطهایی می‌توانیم بکنیم، و آن این است که مردی است گوشه‌گیر، محتاط، و دوراندیش که همه افق زندگی آفاقی خود را به همان شهر شیراز محدود کرده است. چند سالی از زندگی او (در دوران میانه سالی) در زمان فرمانروایی امیر مبارز الدین بر شیراز گذشته است (در ۷۵۹-۷۵۴ ه.ق.) که دورانی همراه با تحجر و تعصب و عسرت است، و دورانهای دیگر ش نیز پر از کشمکش و نایمی. نتیجه آن که چنین کسی در معرض آن است که هرچه می‌جوید از خود بجوید.

مجموع این عوامل به حافظ که ایرانی تمام عیاری بوده، شخصیت دوگانه بخشیده: با آن که طبیعی کناره‌جو و خلوت گزین داشته، خود را ملزم می‌دیده که گاه بگاه در مجلس اعیان و حتی پادشاه شرکت جوید، و با آن که از صحبت اهل ریا، چه مشرع و چه دیوانی، تبری داشته، بنا بضرورت یا مصلحت با آنها بیامیزد، و حتی گاهی تصدیق حرف نماید. از این روست که گاه در یک مجلس، «حافظ قرآن» است و در مجلس دیگر «دُرْدی کش»، و پنهانی در زیر «عبا» شیشه شراب حمل می‌کند، در حالی که در هیأت و حالتی بوده است که عردم گمان می‌برده اند که دفتر دین یا دانش<sup>۱</sup> است. و با آن که بزرگترین مخالف تزویر است، خود او ناجاز می‌شده است که بزرگترین تزویر کننده زمان نیز باشد، زیرا اگر آنچه را که در دل داشت آشکار می‌کرد، به سرنوشت شهدایی چون شهاب الدین سهروردی و عین القضاط همدانی دچار می‌شد. البته فرق تزویر او با تزویر کسانی که نکوهشان می‌کرد آن است که آن را دکان کسب قرار نمی‌دهد، از آن سوء استفاده نمی‌کند، به آن آگاه است و از آن بیزار.

\*\*\*

اکنون پردازیم به بعضی نمونه‌هایی که می‌توان در دیوان حافظ راجع به این معشوق سه گانه پیدا کرد.

نخست معشوق خاکی: تعداد چندی غزل و تک بیت، برای ما تردیدی راجع به عشق جسمانی حافظ باقی نمی‌گذارند. یکی این غزل است:

حال دل با تو گفتنم هوس است... خبر دل شنفتنم هوس است...

شب قدری چنین عزیز و شریف با تو تا روز خفتنم هوس است...

وه که دردانه‌ای چنین نازک در شب تار سفتنم هوس است...

(غزل ۴۲)

این شیوه کار حافظ است که دریان خواهش، اصطلاحات مذهبی و عرفانی بکار گیرد، زیرا هر دو دارای این منشأ مشترک‌اند که از حدت و قوت درون مایه می‌گیرند. در این غزل شب کام را «شب قدر» می‌خواند، و در غزلی که هم اکنون ابیاتی از آن خواهیم آورد، معشوق زمینی را در مقام «شاهد قدسی» و «مرغ بهشتی» می‌نده:

ای شاهد قدسی که کشد بند نقاوت وی مرغ بهشتی که دهد دانه و آبت

کاغوش که شد متزل آسایش و خوابت<sup>۱</sup>

(غزل ۱۵)

و اکنون این غزل:

مرا مهر سبه چشمان زیر بیرون نخواهد شد

مجال من همین باشد که پنهان عشق او و زم

(غزل ۱۶۵)

و یا این غزل معروف:

دلم رمیده لولی وشی است شورانگیز دروغ و عده و قتال وضع و رنگ آمیز

福德ای پیرهن چاک ماهرو یان باد هزار جامه تقی و خرقه پرهیز

(غزل ۲۶۶)

چنان که می‌بینیم حافظ بنا بر روش خود می‌تواند در یک غزل از زمینی به لا هوتی نوسان کند، چنان که در همین غزلی که ذکر شد پایانش به این بیت عرفانی می‌رسد: میان عاشق و معشوق هیچ حایل نیست تو خود حجاب خودی حافظ از میان برخیز در غزل ذیل یک شب کام تمام عیار زمزمه می‌شود. ردیف «که مپرس» خود حاکی از گاه آلوده بودن عشق است:

درد عشقی کشیده‌ام که مپرس

تا آنجا که:

من به گوش خود از دهانش دوش سخنانی شنیده‌ام که مپرس

مشوق حافظ کیست؟

۵۱

سوی من لب چه می گزی که مگویی  
لب لعلی گزیده ام که مپرس  
(غزل ۲۷۰)

در اینجا وصفی که از مشوق می کند، جز به موجودی که دارای گوشت و خون و

گرمای تن است نمی تواند اطلاق گردد:

ببرد از من قرار و طاقت و هوش  
نگاری چاپکی شنگی گله دار  
دل و دینم دل و دینم ببرده است  
دوای تو دوای توست حافظ

بُت سنگین دل سیمین بنا گوش  
ظریفی مهوشی ژرکی قباپوش...  
بر و دوش بر و دوش بر و دوش  
لب نوشش لب نوشش لب نوش  
(غزل ۲۸۲)

خود تکرار کلمات، نشانه‌ای از عطش درونی گوینده است.  
چگونه بتوان پذیرفت که کسی آرزوی «سفتن دردانه» مشوق آسمانی بکند، و یا او را به صفاتی چون «لوی وش» و «دروغ وعده» و «قتال وضع» و «رنگ آمیز» و «سنگین دل» و «شنگ» خطاب نماید؟ بی شک «پیرهن چاک ما هرو یان» نمی تواند کنایه از گریبان آسمان باشد. آن جا که «هزار جامه تقی و خرقه پرهیز» فدای این پیراهن چاک می کند، به این «قسمت ازلى» بشر که سرشتش گناه کردن است گردن می نهد، و خط بطلان بر همه حرفهای منبریان می کشد. آنچه آورده شد، فقط چند نمونه بود، و برای آن که بنماید که اندیشه عاشقانه حافظ در کجا سیر می کرده، کافی است.

حافظ تنها یک عاشق پریده رنگ رمانیک نبوده است، مانند «ورتر» یا «رنه» یا مجنون خود ما در ادبیات فارسی، بلکه عاشقی واقع بین و نقد طلب است. نه تنها چشم عقاب واری برای دیدن دارد، که از پس پنجره، در تاریکی شب، از پس چادر، می بیند؛ بلکه با تمام حواس خود به اجزاء وجود مشوق نفوذ می کند، و یا او را به جاتب خود می کشد؛ با شامه او را از دور می بوید، طعم او را می چشد، صداش را می نوشد، و سرایای بدنش را چنان به نیروی نگاه و شامه و شناوی لمس می کند، که بی آن که به او نزدیک باشد، گویی همواره با او در مصاحت است.

وقتی می گوید:

گر من از باغ تویک میوه بچینم چه شود  
پیش پایی به چراغ توبیینم چه شود؟  
(غزل ۲۲۸)

گویی صداش از ته چاه قرون بیرون می آید، صدای نیازمند و استفاده گر. وجود وی را چراغی می بیند، چراغ تن، که راه او را به سوی روشن بینی و رهایی می گشاید، مانند

تشنه‌ای که می‌خواهد تن معشوق را جرעה بیاشامد، یا در این بیت:

به لابه گفتش ای ماهرخ چه باشد اگر به یک شکر ز تودلخته‌ای بیاساید؟

(غزل) (۲۳۰)

درجهٔ خواستن را از این کلمه «لابه» می‌توان دریافت.

و این ارتباط عالم روشن‌بینی با اقناع نیاز جسمانی، بارها تکرار شده: نسیم موی تو پیوند جان آگه ماست... آرامش، روشن‌بینی، شکفتگی وجود، عروج روحی، همه با جسم ربط پیدا می‌کند، و به همین سبب «بوی» که حیوانی ترین حسهاست آن قدر در نزد حافظ اهمیت دارد.<sup>۲</sup>

حافظ در شعرهای خود صدھا بار تکرار کرده است که چه می‌خواهد، و جای ابهامی باقی نگذاشته است:

قد بلند توراتابه برنمی‌گیرم درخت کام و مرادم به برنمی‌آید

(غزل) (۲۳۷)

یا:

و گر طلب کند انعامی از شما حافظ حوالتش به لب یار دلنواز کنید

(غزل) (۲۴۴)

عطشانی خود را از این روشنتر می‌توان بیان کرد که در این غزل آمده است:

«مرا می‌بینی و هر دم زیادت می‌کنی دردم تورا می‌بینم و می‌لم زیادت می‌شود هر دم

تا آنجا که:

شبی دل را به تاریکی زلفت بازمی‌جستم رخت می‌دیدم و جامی هلالی بازمی‌خوردم

کشیدم در بر ت ناگاه و شد در تاب گیسویت نهادم بر لب لب را و جان و دل فدا کردم

(غزل) (۳۱۸)

و گاهی با ظرافت تمام، این اصل فرویدی را بیان می‌کند که معشوق، همان مقصود زندگی است:

مراد دل زتماشای باغ عالم چیست؟ به دست مردم چشم از رخ تو گل چیدن

(غزل) (۳۹۳)

و این نیاز است که بر همه نیازها، حتی نیاز روحانی غلبه می‌کند:

می‌ترسم از خرابی ایمان که می‌برد محراب ابروی توحضور نماز من

(غزل) (۴۰۰)

بی هیچ ندامت و تأسی، و گاهی با بیغمی طنزآمیزی است که می‌بیند زیبایی راه ایمان

مشوق حافظ کیست؟

را می زند:

بالا بلند عشهو گرنقش باز من  
کوتاه کرد قصه زهد دراز من  
(همان غزل)

یا:

شوق لبت برد از بیاد حافظ  
درس شبانه ورد سحرگاه  
(غزل ۴۱۷)

یک غزل معروف دیگر نیز داریم که سرایا در متابیش مشوق جسمانی است، و آن غزل «دامن کشان همی شد در شرب زر کشیده...» است (غزل ۴۲۵). هروصفی که در آن آمده از «لعل دلکش» و «خنده دل آشوب» و «خرامش با گام آرمیده» و «عرقی که بر صورتش نشسته...» همگی سرشت خاک گناهکار دارند، و در پایان آرزو می کند که این «میوه رسیده» به دست او افتاد.

این خواهندگی او را چنان در بر گرفته (باز اینجا یک اصل دیگر فرویدی) که زیبایی و دلپستاندی جهان را از وجود او می بینند:

گر غالیه خوشبو شد در گیسوی او پیچید  
وروسمه کمانکش گشت در ابروی او پیوست  
(غزل ۲۷)

ورونق باغ جهان وابسته به وجود اوست:  
مگر تو شانه زدی زلف عنبر افshan را  
که باد غالیه ساگشته و خاک عنبر بود  
(غزل ۵۸)

جهان بی وجود مشوق واجد هیچ ارزشی نیست:  
بی توای سرو روان با گل و گلشن چه کنم؟

یا:

جان بی جمال جانان میل جهان ندارد  
پیش از آن که از این قسمت بگذریم، بینیم که زیبایی تن در نظر حافظ چیست.  
مشوق مورد نظر حافظ سفید بدن است، گاهی سیاه چرده، همواره بلند بالا، کشیده  
چون سرو، که سنگین و نازان راه می رود، مانند کبک.

و این زیبایی سالم است: روئی برافروخته، لب سرخ و چشمها روش کشیده سیاه.  
موهای بلند سیاه انبوه شکن در شکن (که آن نیز نشانه سلامت است)، چنان قوی که تابداهه آن می تواند مانند کمندی بر گردن عاشق بینند و اورا صید کند، و از فرط انبوهی  
مرموز، مانند جنگل شبانگاهی است. پرپشتی و بلندی زلف از نشانه های کهن زیبایی

در ادب فارسی است. نشانه سلامت و بارآوری. آشتفتگی آن نیز حالت وحشی و خواهشمند به صاحبش می‌بخشد، مقداری حالت بی‌پرواپی. افshan بودنش نشانه روندگی و رمندگی است. همه این صفت‌ها از لحاظ روانشناسی و کیفیت جسمانی معنی دار هستند.

چشم خمار و خواب آلوده که در ادب فارسی و حافظ از آن زیاد یاد می‌شود، از تسلیم و رخوت شرقی حکایت دارد، و نشانه حالت انفعالی *passivite* معشوق است که خود را به عشق رها می‌کند، معشوق خوب شرقی نباید عشق بورزد، عشق ورزیدن کار عاشق است، او باید بی ابراز وجود، خود را به عشق رها کند. در واقع قابل و مبتکر عاشق است، درست مانند دو نیروی مثبت و منفی که به هم می‌رسند و ایجاد اثر می‌کنند. مرغوبیت روشنی پوست به سبب وضع اقلیعی ایران است که گندمگون پرور است و در آن روشن چهرگان جزو اقلیت کمیاب و ممتاز هستند، و از آن جا که روشنی در گل خود همواره مطلوب بشر بوده، جستجوی آن در رنگ پوست نیز که یاد آور روشنی روز می‌شود، نیز ادامه یافته.

و این سفیدی پوست با سیاهی زلف در شعر شاعران ایران و از جمله حافظ، تعارض مرغوبی ایجاد می‌کنند، و یکی نشانه کفر و شب و ظلمت می‌شود، و دیگری نشانه روز و ایمان و فروع؛ و این دو مکتبل و ملازم یکدیگر می‌گردند، و هر یک زیبایی دیگری را می‌شکفانند.

در ازای مژه نیز مانند زلف، در سیاهی و سایه داری خود، ترکیب وونگ صورت را به جلوه بیشتری می‌آورد.

در شعر حافظ، اندام و سیمای معشوق یک میدان تموج و تناسب و تنوع و تعارض است، که در مجموع خود بتواند این ترکیب بدیع افسون کننده را بوجود آورد.

زیبایی مورد پستد او چندان دور نیست از زیبایی مطلوب یونانیان قدیم، و یا اروپای دوره رنسانس. البته خصوصیات شرقی که رنگ را تیره‌تر می‌داشته، و خطوط چهره را قدری زمخت‌تر می‌کرده، باید در نظر داشت. از این که بگذریم، برودوش و اندامی که ما در ونوس می‌لو، یا صورت‌هایی که در نقشهای لثوناردو داوینچی و رافائل می‌بینیم، در همان خط فکری حافظ است. در ایران، چون اندامها پوشیده بوده، اهمیت آنها در زیبایی کمتر بازگو می‌شده است. بیشتر وصف صورت است، و البته مجمع ترکیب بدن، در کشیدگی و رعنایی خود، سر و عارض را به جلوه می‌آورده. تفاوتی که در این جا با معیارهای زیبایی غربی داریم، صورت گرد و قدری گوشتیان است. در زیبایی یونان و

مشوق حافظ کیست؟

۵۵

رنسانس اروپا می‌بایست یک پرده گوشت باشد، که در ایران هم همان را تسوق می‌داشتند.

صورت گرد که مثال آرمانی آن، ماه تمام بود، و نقش «خورشید خانم» که آن نیز نموداری از زیبایی متدالوی است نشانه‌ای از ذوق عموم را به ما عرضه می‌دارد. این گرایش در سایر نقوش ایران بعد از اسلام نیز دیده می‌شود.

عامل مساعد در این میان، زلفها بوده‌اند که بلند بوده و به دو سومی افتاده و گردی صورت را تعدیل می‌کرده‌اند. گذشته از این، خال و چاه زنخدان و شکستگی زلف بر عارض که «گسمه» خوانده می‌شده، از یکنواختی آن می‌کاسته. نکته قابل توجه آن است که در ترکیب وجود مشوق همیشه دو حالت متعارض مورد نظر بوده است یکی تعریض و سنتیز و دیگری تسلیم و انفعال.

از یک سو همه اجزاء صورت به چیزی که مربوط به جنگ یا گزند باشد تشییه شده‌اند: مانند کمند زلف (یا زره زلف) و کمان ابرو، و تیر مژگان و مژه برگشته مانند خنجر، و خال فریبینده مانند گندم آدم، و چاه زنخدان، و عقرب زلف (همان گسمه) و

آتش رخ، در این تلقی مشوق باید حالت متجاوز و مستمکار داشته باشد.

از سوی دیگر تشییه‌های لطیف و نوازشگر مورد نظر بوده، و آن انواع گلها و گوهرهای است، چون نرگس چشم و گل عارض و بنفشه زلف و هلال ابرو و ابریشم مژه و یاس تن و صنوبر قد و نار پستان و سوسن زبان و فندق انگشت و سیب زنخدان و لب چشم نوش؛ و از گوهرها، یاقوت دهان و صدف دندان و مروارید گوش و سیم تن و ساق و ساعد؛ و از حیوانات بی آزار، گردن چون آهو و شکم چون قاقم و میان چون مور و خرامیدن چون کبک و سخن گفتن چون طوطی، و از این قبیل...

از این رومی بیشیم که مشوق دارای دو صفت حمله‌ای و دفاعی با هم است. باید هم از پا در افکند و هم از پا در آید. ولی او در عمق، و به رغم این ظاهر پرخاشگر و مسلح، منفعل و تسلیم است. به محض این که نام مشوق بر خود گذارد، در پنجه عاشق اسیر است.

پذیرنده است نه متعارض. این حالت را می‌توان از چشمهای مخمور و مظلوم آهovoار او دریافت. حالتهای او حاکی از آن است که پیوسته در معرض شکار شوندگی است. مانند غزال گردن می‌کشد تا صیاد را از دور ببیند. مانند کبک، بیخبر و غافل می‌خرامد، مانند طاووسی مست خود را می‌آراید، زیرا نیازمند رغبت و تهاجم عاشق است.

در امر زیبایی، البته عوامل طبیعی را نیز نباید از نظر دور داشت، مانند آنچه برای

باروری و بچه آوردن عامل مساعد شناخته می‌شده است، چون سینه پهن و پستانهای متور بر جسته، میان باریک و نشتتگاه گرد، شکم که کمی برآمده است، در واقع همان گونه است که ما در مجسمه‌های یونان قدیم باز می‌شناسیم. رانها می‌بایست پُر و محکم باشد، و انگشتها نه باریک، بلکه کمی دفور برداشته، مانند فندق.

از لحاظ خلق و خواص موجود می‌بایست، در عین سنگدلی و ستم پیشگی - که طبیعت صنفی اوست - از یاد نبرد که «طعمه‌ای» بیش نیست. رمنده نزدیک شونده است. هم التهاب دارد و هم اطاعت. هم ناز و کرشمه و هم ایثار، خلاصه قاتل قتيل و گشته از پیش کشته شده است. حالت‌هایی که معشوق را در عین پرهیز در حالت آمادگی قرار می‌دهد. یکی از وصفهای مورد علاقه حافظ، وصف معشوق «خوی کرده» است، یعنی طپنده از شور و خواهش. می‌توان دانه‌های عرق را که به مر واشد تشبيه می‌گردد، در گرمای شیراز خوب در نظر آورد. این نشانه «حاضر یراق» بودن معشوق است که مانند جویبار به سوی عاشق سرازیر می‌گردد، تا در زیر قدم او جاری شود.

حافظ بريک نکته تکیه خاص دارد و آن «آن» است، چیزی و حالتی و خاصیتی که فراسوی زیبایی، فراسوی کشش جسمی است و آن جرقه وجودی هر فرد است که به کمک آن بدن گرم می‌شود، و ذخائر پنهانی وجود را که در حفره‌های گمشده روح نهفته است بیرون می‌ریزد. «آن» بطور کلی وصف ناپذیر است.<sup>۴</sup> یک مجموع است، که از برخورد روان و تن جرقه می‌زند و حادث می‌شود. باریکترین خطی است که در آن، جسم به روح و روح به جسم تبدیل می‌گردد. گاهی آن را «لطیفه‌ای نهانی» می‌خواند.<sup>۵</sup> و گاه در مفهوم عامیانه به نمک تغییر می‌کند (هر گز سیاه چرده ندیدم بدین نمک)، و گاه نیز به «شیرینی» (آن سیه چرده که شیرینی عالم با اوست)، ولی کلمه «آن» از همه جامعتر است.

خلاصه معشوق تا حدی می‌بایست جامع اضداد باشد. نه آن قدر مطیع و شرمگین و سر بر زیر که به شیء بودن نزدیک گردد، و نه دریده و گستاخ که از لطافت او بکاهد. به قول فردوسی «به یک دست آتش به یک دست آب»، در آن واحد افزونه و فرو نشانده. در عین آن که فرشته خوست، شیطانیت را از یاد نبرد، (گرچه پریوش است ولیکن فرشته خوست).

و این معشوق جامه و آرایش و تعییه‌هایی متناسب با زیبایی خود دارد، برای این که «آن چنان را آن چنان تر» کند. جامه بلند، از حریر یا زربفت، چنان که بر زمین کشیده می‌شود،<sup>۶</sup> و گوشه‌ای از سینه از چاک پیراهن پیدا بوده، این لخته بر هنر را به طلوع ماه از

معشوق حافظ کیست؟

گوشه آسمان تشبیه می کردند.

آرایشها عبارت بوده است از غالیه (معجونی از مشک که بر زلف نهاده یا بر تن مالیده می شده) و خال و وسمه و کسمه و سورمه و سرخ کردن انگشتان، و البته عطرهای برانگیزندۀ. این آرایشها برای آن بوده که بر حالت تأثیر اجزاء بدن بیفزاید. فی المثل برای آن که ابرو را کشیده تر و گونه را سرختر نشان دهد و از این نوع. بخصوص مواد بوی انگیز مقام مهمی داشته مانند مشتقات عنبر و مشک و عطرها، که چون با بوی زلف و عرق تن همراه می شدند، تأثیر را بینده ایجاد می کردند.

سورمه و روغن‌های جلا دهنده چشم نیز، زیرا چشم عضو فوق العاده با اهمیتی بوده، و می بایست دو حفره‌ای باشد که بقول بودلر «رمز به طرز ابرآلودی از آنان ساطع گردد». حافظ از زیورها یاد نمی کند، زیرا توجه او بیشتر به خود وجود دارد و نه اشیائی که به نحو مصنوعی از خارج بر آن افزوده می گردد. دریک جا این بی اعتنایی را بصراحت بیزبان می آورد:

زمن بنیوش و دل در شاهدی بند      که حبیبیش بسته زیور نباشد  
(غزل ۱۶۲)

زیورها در آن زمان دستواره و انگشتی و گردن بند و گوشواره و خلخال و کمر بند بوده‌اند، درشت و ریزان که هنگام حرکت به صدا می آمده‌اند، با نوایی دعوت کننده. یک قرینه دیگر بر عنایت حافظ به معشوق جسمانی، اشاره‌های متعدد او به ضرورت «پولدار بودن» و گله از تهیّدستی خود بوده است، چون در اینها:

من گدا و تمنای وصل او هیهات      مگر به خواب بیسم خیال منظر دوست  
(غزل ۶۱)

شاهدان در جلوه و من شرم‌ساز کیسه لم      بار عشق و مفلسی صعب است می باید کشید  
(غزل ۲۴۰)

عشق است و مفلسی و جوانی و نوبهار      عذرم پذیر و جرم به ذیل کرم پوش  
(غزل ۲۸۵)

بدان کمر نرسد دست هر گدا حافظ      خزانه‌ای به کف آور، زگنج قارون بیش  
(غزل ۲۹۰)

من گدا هوس سرو قامتی دارم      که دست در کمرش جز به سیم و زرنبرد  
(غزل ۲۲۴)

وضع مالی او اجازه نمی داده است که به کسانی که مورد دلخواهش بودند دسترسی

پیدا کند، و در میان آنان چه بسا کسانی بوده‌اند که اعیان شهر با پول با آنان سروکار می‌یافتد.

قرینه دیگر اشاره‌های مکرر او به پیری است که نیروی جسمانی را به تحلیل می‌برد، ولی دل آرزومند را با همان عطش جوانی نگاه می‌دارد. نوع اشاره‌های حافظ به پیری، قدری با مثاعران دیگر فرق دارد، مثلاً در قصيدة معروف رودکی (مرا بسد و فرو ریخت هر چه دندان بود...) یا شکایتهاي متعدد فردوسی به پیری حرف بر سر خستگی تن، کاهش حواس، دردهای ناشی از کهولت، و بطور کلی درماندگی وستی اندام است. در حافظ از این مقوله اشاره‌ای نیست. او پیری خود را در رابطه با معشوق می‌نگرد. شاعر دیگری نمی‌شناسیم که بساندازه او و با تکرار تا این پایه معشوق، در پیری او حضور داشته باشد.

پیرانه سرم عشق جوانی به سرافتاد...

یا:

اگر آن طایر قدسی زدم باز آید      عمر بگذشته به پیرانه سرم باز آید  
(غزل ۲۳۶)

ونگران است که:

... باز به پیرانه سر عاشق و دیوانه شد

یا آرزو می‌کند که:

در این باغ ار خدا خواهد دیگر پیرانه سر حافظ      نشینند بر لب جویی و سروی در کنار آرد  
(غزل ۱۱۵)

و یا حسرت می‌خورد که:

چون پر شدی حافظ از میکده بیرون آی      رندی و هوسناکی در عهد شباب اولی  
(غزل ۴۶۶)

و سراجام مانند داود، امیدوار است که از برکت وصل معشوق جوان، جوانی را بازیابد:  
گرچه پیم تو شی تنگ در آغوشم کش      تا سحرگه ز کنار توجوان برخیزم  
(غزل ۳۶۶)

یا:

هر چند پیر و خسته دل و ناتوان شدم      هرگه که یاد روی تو کردم جوان شدم  
(غزل ۳۲۱)

این باز می‌گردد به این اندیشه کلی که حافظ، هستی، سعادت و مرگ را در ارتباط

با معشوق می‌بیند. خارج از آن چیزی برای او معنی ندارد. در نظر او اگر کلیدی برای گشایش معتمای زندگی باشد، معشوق است. در اینجا معشوق کسی است که جزئی یا تمام اکسیر هستی را در اختیار دارد، ولو یک شب، ولو چندگاهی سر بردن با او، این توهمند بازگشت به شکفتگی عمر را به سز می‌آورد.

ولی عشق پیری خالی از دردرس نیست؛ انگشت نمایی، کشاکش وجودان و چه بسا سرزنش خانواده، آرزو بردر می‌کوبد و پاسخی از جانب نیروی طبیعی نمی‌گیرد؛ و در مجموع، احساس شرمباری و حسرت است. ولی او، لااقل در باطن خود، به هیچ یک از اینها اعتنا ندارد. مانند هلندی سرگردان اپرای واگنر، تنها معشوق می‌تواند موجب بازخرید عمرش شود که مانند «تیری که بشد از شست»<sup>۷</sup>، در کار رفتن است.

در آستانه مرگ به این آخرین دستاویز دست زده است؛ باید خیالی یا حقیقی، از هول نابودی بکاهد.

دوم انسان جامع: نخواستم اصطلاح «انسان کامل» را بکار ببرم، زیرا کمال وجود ندارد و خود حافظ هم گرد این کلمه نگشته، و اعتقادی به آن ابراز نداشته، می‌گوید: «که نیستی است سرانجام هر کمال که هست» (غزل ۲۵) یعنی کمال در خود نمی‌پاید.

انسانی که در این مبحث مورد نظر است، نیمه آرمانی و نیمه واقعی است، به جانب خدا حرکت کرده، بی آن که به آن برسد. انسانی است که نه هست، بلکه آرزو می‌رود که ای کاش می‌بود.

چون آدمیزاد به تجسم خدا دست نمی‌یافته، گوشه‌ای و جلوه‌ای از آن را در آدمیان جسته و کوشیده است تا صفات او را بر آنان تطبیق دهد. در عرفان، آرزو و مقصد بشر پیوستن به کل بوده تا او را از نابودی و نقص برها ند.

در اندیشه عرفانی، کائنات بر گرد کاکل انسان می‌چرخد، هست و نیستها به او بازمی‌گردد، مرکز وجود و «خلیفة الله» است، یعنی نایب مناب خدا بر روی خاک. و چون این اعتقاد بوده است که خدا انسان را به صورت خود آفریده، و انسان دارای دو بعد جسمانی و روحانی است، پس صفات حق در دو جلوه صورت و معنی، در وجود بشر تجلی می‌کند، بدین معنی که یا صورت زیبا می‌باید و یا روان زیبا. انسانهای برگزیده حق، از یکی از این دو موهبت برخوردارند، و یا هردو. پس در اینجا، زیبایی صوری نیز

جزء بخشش‌های خاص الهی شناخته می‌شود، که نمونه بر جسته آن یوسف بود.

عرفا، پرستش زیبایی انسانی را با این استدلال توجیه می‌کنند، یعنی آن را صفت و موهبت الوهی می‌خوانند که هر زیبارویی جلوه‌ای از آن را در خود دارد.<sup>۸</sup> پس به این حساب زیبایان بندگان برگزیده خدا هستند و واسطه میان خلق و او، و با دوست داشتن آنها، شخص، خدا را دوست می‌دارد، و با انس با آنها با خدا انس می‌گیرد. این حدیث معروف هم البتہ کمک بزرگی به این استدلال می‌کند که «اَنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ، يُحِبُّ الْجَمَالَ» (خدا زیاست و زیبایی را دوست دارد). و مولانا جلال الدین به تبع همین معنی می‌گوید: «روی یار آینه چان است»، نموداری از حسن ازلی است:

آینه چان نیست الا روی یار      روی آن یاری که باشد زان دیار  
کسانی که نه از صورت زیبا، بلکه از سیرت زیبا برخوردارند، آنان نیز واجد جلوه‌ای از جلوه‌های معنوی الهی می‌باشند.

و اما اگر کسی واجد زیبایی جسمی و معنوی هر دو بود، به کمال تزدیک شده است، و یکی از آن انسانهای والایی است که شایسته عشق و رزیدن می‌شوند. در نوع دوم، معشوق حافظ یکی از این انسانهای است. بدیهی است که این خصوصیت که به جمع: «جمال و کمال» تعبیر می‌شود، جنبه نسبی دارد و هرگز بتمامی در یک شخص جمع نمی‌شود. تنها یک نمونه را فرقان عرضه کرده است و آن یوسف است. بنابراین وقتی معشوقی از این دست انتخاب می‌کنیم، باید به جزئی یا قسمی از صفات در او قناعت ورزیم، در این صورت است که می‌توانیم به نمونه‌های زنده‌ای دست یابیم که پرتوی از این عطیه معشوقیت بر آنها افتاده باشد.

حافظ در این معشوق دوم یک نمونه آرمانی در نظر دارد، یک نمونه تخیلی؛ ولی اجزائی از خصوصیت تمام و تمام آن را در کسان معینی می‌بیند، و به این علت است که می‌تواند آنان را با لحنی چنین سرشار و مشتاق بستاید. این معشوق دوم است که شعر حافظ را بدین پایه بلند رسانیده. او همه جا با وسایل تمام تلفیق جسم و روح را مورد نظر دارد. نه می‌توانسته است از جسم بپردازد، و به روح مطلق مبهم چنگ بزند، و نه زیبایی جسم بتهابی در چشم او لایق آن بوده که مورد ستایش و پرستشی بدین گونه پهناور قرار گیرد. اگر شعر حافظ به وصف زیبایی ظاهری و فناپذیر محدود مانده بود، حقیر می‌شد و هرگز نمی‌توانست مقامی که اکنون دارد برای خود بیابد. پس ناگزیر از جسم در می‌گذرد. موجود مورد عشق او در این مرحله، ماخته دست اوست، یعنی موجودی تلفیقی است، آرمانی خالص، هرگز نبوده و نخواهد بود، ولی اجزائی از صفات آرمانی در وجود

افراد خاصی پراکنده‌اند. این اجزاء پراکنده اگر در یک تن جمع می‌شد، آن انسان جامعی بوجود می‌آمد که بتواند لایق اشتیاق و تکریمی از این دست باشد:

طایسر قدسم و از دام جهان برخیزم از سر خواجگی کُن و مکان برخیزم... کز سر جان و جهان دست فشان برخیزم تا سحرگه ز کنار تو جوان برخیزم (غزل ۳۳۶)	مژده وصل تو کوکز سر جان برخیزم به ولای تو که گربنده خویشم خوانی خیز و بالا بنما ای بت شیرین حرکات گرچه پرم تو شی می‌تنگ در آغوشم کش
---	--

این مشوق، نه روحانی خالص است و نه جسمانی خالص، فراتر از جسم است و ملموستر از روح. تزدیک به کسی است که بشود او را در آغوش کشید، و شبی تا صبح در کارش جوانی را بازیافت، ولی آن گاه که به درجه‌ای می‌رسد که بتوان به سبب او از سر «جان و جهان» برخاست، به مرحله‌ای بسی رفیعترا از انسان معین خاکی عروج می‌کند. ما از سنایی بعد، به چنین مشوقی بر می‌خوریم. از این تاریخ مشوق از وجود یک شخص معین فراتر می‌رود، و تجسمی می‌شود از آرمانهای به هم بافته شده شاعر. شاید همان انسانی که مولوی او را «آن که یافت می‌نشود» می‌خواند.

ولی از سوی دیگر این انسان، خود شاعر است یعنی شاعر کسی را می‌جوید که می‌خواسته است که خود او واجد کمالات وی گردد. خود شاعر است که در یک قالب دگرگون شده، متیلور شده، به کمال تزدیک شده، آن گاه که دیگر همه تقalte‌های خاکیش از او فرو ریخته باشد خود را متصور می‌کند. ما مشوق خود را کسی می‌خواهیم که خود به پایه رفع او صعود کرده باشیم. مرکز وجود هر کسی خود اوست، مشوق را نیز برای آن می‌خواهیم که خود را به جانب کمال بکشانیم، وقتی عرفا می‌گویند در مرحله نهایی، عاشق و مشوق یکی می‌شوند، درست است، یعنی عاشق همان کسی می‌شود که می‌خواسته است بشود و او را می‌طلبدیه، و نه آن کسی که اکنون هست، و سرپا نقص است.

حافظ این اجزاء صفت کل را در میان مشوقان و ممدوحان خود تقسیم می‌کند، یا به تعبیر دیگر، در هر کسی که مورد نظر اوست، جزئی از آن را می‌بیند، در یک همسایه، در یک آشنا، در یک زیباروی لولی و ش محله، در یک وزیر، یک شاه، یک عالم، یک جوان، بازاری وغیره... هر انسانی که سهمی از زیبایی صورت یا سیرت داشت، در هر مقام و وضعی باشد، زن باشد یا مرد، جزو سهامداران این مشوقیت کل قرار می‌گیرد. در غزلیات حافظ جنبه خاصی هست و آن این است که در یک غزل، نام یکی از

سران زمان، مثلاً وزیر یا امیری را می‌آورد. مرحوم دکتر قاسم غنی، در کتاب خود (تاریخ عصر حافظ) این نوع غزلها را بر حسب قرینه‌هایی که دارند، در مدح یکی از قدرتمندان زمان شناخته است.

این اظهار نظر درست است، ولی باید مفهومش را دقیق‌تر بیان کرد. حافظ در غزلیات خود کسی را مدح نکرده است، او غزل خود را سروده، معشوق یا معشوقگان خود را در نظر داشته، موجود آرمانی خود را در نظر داشته، منتهی در پایان غزل، نامی از صاحب نفوذی برده، زیرا یکی از صفت‌های معشوق منشأه مورد نظر خود را بر او منطبق می‌دیده، این صفت، گذشته از زیبایی و جوانی که شامل اغلب شاهزادگان آل مظفر بوده، «نیروی مقام» را نیز در بر می‌گرفته. او که سراینده هستی است، و هستی بر نیرو قائم است، در نتیجه نیرو را می‌سراید، در هر وجه که باشد و در هر حال که آن را بباید، به شرط آن که جنبه پلشت و مغرب نداشته باشد.<sup>۱</sup>

او هرگز از خط خود و تعقیب منظور آرمانی خود (مانند مرغ دریابی که کشته را تعقیب می‌کند) منحرف نمی‌گردد. منتهی در این سیر، گاهی به شخص شناخته شده معینی بر می‌خورد. حتی زمانی که می‌خواهد در رثاء فرزندش شعر بسراید،<sup>۲</sup> شعر خود را می‌سراید، و تنها در یکی دو مورد گریزی به او می‌زند چون «قرة العین» و «میوه دل».

قسمت عمده غزلهای حافظ و بهترین آنها، در خطاب به این معشوق دوم است، این انسان هرگز به دنیا نیامده، اما بشریت حسرت می‌خورد که ای کاش به دنیا می‌آمد، و اگر جز این بود، آن همه غلو و خضوع و شیفتگی حافظ در برابر معشوق، بی معنی و یا وه مانند جلوه می‌کرد، شطحیاتی بیش نمی‌بود.

گرچه همان گونه که توضیع دادیم، کامجویی جسمانی از شعر حافظ به هیچ وجه دور نیست ولی او پایین‌دنیای پلید جسم نمی‌ماند، پرواز می‌کند و اوج می‌گیرد. عشق در نظر او واسطه وصول به کمال است. انسان ناقص خلق شده، لیکن شایستگی کمال را دارد، و وسیله اش عشق است. خدا انسان را ناقص ولی عاشق آفرید، تا بتواند کمال طلب بشود، و مفهوم و معنی وجود، همان سیر میان نقص و کمال است.

تنها انسان از میان موجودات، این عنایت را شامل حال خود کرد که از این موهبت برخوردار شود. فرشتگان و بالانشینان آسمان از آن محروم اند:

فرشته عشق نداند که چیست ای ساقی

و یا:

(غزل ۲۶۶)

آسمان بار امانت نتوانست کشید

قرعه کار به نام من دیوانه زدند

(غزل ۱۸۴)

پس انسان است که باید در کوره عشق گذاخته شود، تا نقص خلقتی خود را که فانی، گمراه و خطأ پذیر آفریده شده است، جبران نماید. همه سر خلقت در این فلسفه عشق عرفانی نهفته می‌شود، و از آن جا روشن می‌گردد که چرا پروردگار، کزو بیان را به سجده کردن به آدم امر نمود. ابلیس که آدم را تحریر کرد زیرا از خاک آفریده شده بود، نمی‌دانست که برتری پایه او در عشق داشتن اوست. حافظ تمام عمر عاشق است، خود او می‌گوید:

جز دل من کز ازل تا به ابد عاشق رفت جاودان کس نشندیم که در کار بماند

(غزل ۱۷۸)

اگر گاه این عشق به گناه آلوده شود، از اختیار او خارج است که از آن دست بکشد، «صلاح و توبه و تقوی زما مجو حافظ» (غزل ۹۸) و مگرنه آن است که لازمه عشق گناه کردن است؟ جز همین یک راه، راه دیگری در برابر ش نیست، بصراحت معترف است که:

دلم جز مهر مهرو یان طریقی بر نمی‌گیرد...

هر روزی را که بی «می و مشق» بگذرد، باطل می‌انگارد. ! مهر بکار و مشغله دیگری در زندگی فرع بر این است:

ولی تو تا لب مشق و جام می خواهی طمع مدار که کار دگر توانی کرد

(غزل ۱۴۳)

شعر نیز می‌گوید برای آن که بیان عشق خود کرده باشد، و این عشق سرآپای زندگی او را مشوش کرده است. او را از گذران آرام و بی دغدغه، و از صلاح و تقوی باز داشته. نماز و عبادت او را سخت خدشه دار نموده:

در نمازم خم ابروی توبا یاد آمد

(غزل ۱۷۳)

والبته این عشق بیشتر با هجران و ناکامی همراه است، و همان است که سرچشمہ پختگیها و سوتختهای اوست؛ ولی هجر و وصال چون هر دو از عشق‌اند، یکسان آنها را پذیرا می‌شود. بزرگی وصل در هجر است «عیش خوش در بوته هجران کنند». (غزل

(۱۷۹)

نامرادی و اندوه، او را می‌رویاند و سبز می‌کنند:

سرمکش حافظ ز آه نیمیش تا چو صبحت آینه رخشان کنند

دیگر کار خود را شده می‌داند: «من ارچه عاشقم و زند و مست و نامه سیاه...»  
(غزل ۲۰۱)

ولی هرچه از دست بدده گو بده، سرانجام برنده و فاتح خواهد شد:  
یار با ماست چه حاجت که زیادت طلبیم دولت صحبت آن مونس جان ما را بس  
(غزل ۲۶۸)

\*\*\*

آخرین سؤالی که در این جا پیش می‌آید این است که معشوق حافظ مرد است یا زن، و جواب این است که هر دو. در اینجا توضیحی لازم است. ابراز عشق نسبت به مرد در ادب عرفانی فارسی، به هیچ وجه، مفهوش این نیست که گوینده نظر ناپاک به همجنس داشته است. ما این نوع خطاب را حتی در نزد شعرای پارسایی چون عطار می‌بینیم. مرد در این موارد، نه کسی است که از اول لذت جسمانی گرفته می‌شود، بلکه عصارة خلقت و نمونه بریخته انسان برگزیده است. اطلاق انسان جامع خیلی آسانتر بر مرد می‌توانسته است بشود تا بروز، زیرا درست فکری ایران، مانند بسیاری از تمدن‌های دیگر، مرد، برتر از زن شناخته می‌شده است. بنابراین، وقتی می‌خواسته اند انسان نمونه‌ای را بگیرند که به صورت خدا خلق شده است، و صفات صوری و معنوی الهی را در او مصدق دهند، مرد را در نظر می‌آورده‌اند. خود یوسف که در تورات و فرقان نمونه عالی و بی‌بدیل حسن است مرد است. در واقع این مرد است که می‌تواند «کمال و جمال» هر دو را، در حد نهایت در خود جمع کند.

بنا به آنچه گفته شد، می‌خواهم به این نکته برسم که اشاره‌های مکرر حافظ به معشوق مرد، که بی‌هیچ پرده‌پوشی صورت گرفته، باید به خطاب کلی زیبایی تعبیر گردد، و نه به نظر ناپاک.

رابطه مرد با مرد که آن را «غلامبارگی» می‌گفتند، در رسم ایران بعد از اسلام، بخصوص از هجوم ترکها به این سو وجود داشته، و خود بحث دیگری دارد که اینجا جای آن نیست. ما در کتابهای خود اشاره‌ها و تصریحهای متعدد به آن می‌بینیم.

ولی در ادبیات عرفانی، همان گفته که اشاره کردیم، معشوق مرد، در جامعیت انسانی خود، مورد نظر است. این به معنای آن نیست که بخواهیم «نظر بازی» و یا رابطه مرد با مرد را در نزد عده‌ای از صوفیان انکار کنم. جامعه ایرانی، به علت پرده نشین بودن زن، در تنگناهایی بوده است که این رابطه را تشویق می‌کرده. ولی در شعر پیش از آن

که این گرایش پا به میان نهد، جوهر انسانی مرد و عنایت آسمانی ای که به صورت زیبایی بر او نزول کرده بود، منظور قرار می‌گرفته.

تا حدی می‌توانیم سایش مرد، در رساله‌های افلاطون و پلوتارک را هم از همین مقوله بگیریم. در یونان قدیم نیز چه در هنر و چه در ادبیات و فکر، تجسم انسان متكامل را در مرد می‌گرفتند زیرا این تصور بود که زن، ولو زیبایی جسمانی داشته باشد، به اندازه مرد نمی‌تواند از زیبایی روح که یکی از تجلیهایش همان جوانمردی کریمانه و جانبایی است بهره‌ور باشد. این سنت فکری یونان در غزلهای شکسپیر نیز دنبال شده است. استدلال دیگر آن بود که با جوان، رابطه تا حد نظر بازی پیش می‌رود و نه بیشتر.

**سوم مشوق ریانی:** یک درجه بالاتر از مشوق جامع یا انسان آرمانی، عشق عرفانی پا به میان می‌نهد، که مشوق آن کسی جز خدا نیست.

در اینجا از جسم بکلی بریده می‌شود. منظور پیوستن به کل است که مولوی در تعبیر زیبای خود آن را به «نی و نیستان» تشبیه کرده است. این مشوق همه آرمانهای انسانی را در خود جمع می‌کند، زیرا منشأ و منبع جمیع چیزهایی است که بتواند به تصور درآید، و نیز جمیع آنچه در تصور نمی‌گنجد: بی‌انتها، جاودانی، ماورای ادراک، قادر متعال، مالک همه هست و نیست و نورها و نیروها، بانود و نه اسم (اسماء الحسنی) که هر یک نمایانگر قدرت و صفتی است.

با مجموع این صفات، و واجد زیبایی کل، خدا از نظر عارف، مشوق تام و تمام است، از لی و ابدی. و این پروردگار، هم عاشق است و هم مشوق. مهروز بندگان خود است و خواهان آن که آنان به او مهر بورزند.<sup>۱۳</sup> عاشق خاکی پس از طی مراحل، در مرحله نهانی عشق به حق می‌پیوندد و عاشق و مشوق یکی می‌شوند، مانند آب کوزه‌ای که در جویبار ریخته شود.

به قول مولانا:

آب کوزه چون در آب جوشود محو گردد در روی و چون او شود

و این پیوستگی بازگشت به خداست:

پس عدم گردم عدم چون ارغونون گویدم کاتا الیه راجعون  
برای پیوستن به این هست، باید عاشق، خود را از هستی خویش تهی کند، یعنی  
«منی» خویش را زیر پا نهد، باید حجاب از میان برداشته شود:

حجاب راه تویی حافظ از میان برخیز خوشا کسی که در این راه بی‌حجاب رود

(غزل ۲۲۱)

چون به قول جنید بغدادی، «عشق آن است که صفات معشوق جانشین صفات عاشق می‌شود» در چنین عشقی، عاشق مطمئن است که به همان صفات الهی متصرف می‌گردد. یعنی پس از وصول، از ناتوانی و نقص، تباہی و مرگ در امان خواهد ماند. به اعتقاد عارفان همه مشکلات بشر از «خواست» ناشی می‌گردد، یعنی هوای نفس (فراموش نکنیم منشأ بودائی فکر را) و خواست، منتج به خود بینی می‌شود، و خود بینی موجب جدایی است، که جدایی از کل باشد، پس باید ریشه فساد را قطع کرد، یعنی «خواست» را قربانی نمود.

در این صورت، بهجهت کامل و سعادت سرمدی به دست می‌آید، زیرا همه بیها و اندوهها زایده نگرانی ترسیدن به خواست است. وقتی خواست خود نبود، بیم و اندوهی دیگر نخواهد بود.

اگر در نظر عارفان، عقل در برابر عشق نهاده می‌شود، و عقل و استدلال محکوم می‌گردد، برای آن است که آنها در خدمت حسابگری دنیوی هستند، یعنی برآورده شدن خواست؛ تنها عشق است که بی حساب و بی چشمداشت است.

برای آن که عشق ربانی را بتوان توجیهی انسانی برایش جست، آن را با زیبایی پیوند داده و خدا را در واقع «زیبایی زیبایان» خوانده‌اند، معتقدند که «حق، مبین زیبایی فناناً پذیر است». در پیش اشاره کردیم که عارفان همه زیبایی‌های موجود در جهان و از جمله زیبایی انسان را جلوه‌ای از پرتو حق می‌بینند، و در نتیجه، پرستش این زیبایی و دل بستن به انسان زیبا، در حکم پرستش جلوه باری تعالی قرار می‌گیرد.

از نظر ابن سينا (که نیمه عارف است) و نیز شهاب الدین سهروردی، عارف شهید، چون انسان ذاتاً کمال طلب است، به خودی خود طالب عشق می‌شود؛ زیرا تنها عشق می‌تواند او را به سوی کمال رهبری کند، و بدین‌گونه در رأس همه معشوقها، واجب الوجود قرار می‌گیرد که واجد همه کمالات است.

در قصه یوسف که «احسن القصص» خوانده شده است، یک تثلیث عشق داریم: یعقوب، دلبسته یوسف است (عشق پدر و فرزندی)، زلیخا، دلبسته یوسف است (عشق جسمانی) و یوسف، دلبسته خداست (عشق روحانی). سرانجام یوسف پیروز می‌گردد، و آن دو تن دیگر نیز زمانی به مقصد می‌رسند که از عشق انسانی به عشق الهی بازگردند.

ولی راه به سوی عشق الهی، راه همواری نیست. خاشاکزار و سنگلاخ است،

مشوق حافظ کبست؟

۶۷

بصورت آزمایش‌های دردناک، همان گونه که یوسف، چاه و دربدری و زندان دید تا سرانجام به عزیزی مصر رسید.

عشق، وادی بلاست، با اندوه و زجر همراه است، از این روهر کسی نمی‌تواند از بوته گذازان آزمایش آن سربلند بیرون آید. عشق را باید برای خود عشق خواست، یعنی پس از آن که همه چیز خود را دادی، آن یک چیز را بدست می‌آوری، که بنتهایی مجموع همه چیزهاست و از همه برتر.

بنابراین دنیای عشق چون بهشت معنوی است، همان گونه که مؤمن به طمع بهشت سرای دیگر، از سر لذایذ دنیوی می‌گذرد، عاشق نیز، برای ورود به بستانسرای عشق، پا بر سر هر چه هست می‌نهد. در عشق عرفانی، انسان به این دلخوش است که وضع انسانی خود را در هم می‌شکند، از مرز منوع محدودیت جسم در می‌گذرد، و «خداؤگونه» می‌شود؛ آرزویی که همواره با بشر بوده است، و تنها وصولش را در عالم تخیل یافته. در حافظ چند غزل هست که بوی قری عرفان از آنها می‌آید، از آن جمله غزل

معروف:

دوش وقت سحر از غصه نجاتم دادند  
وندر آن ظلمت شب آب حیاتم دادند  
(غزل ۱۸۳)

یا غزل:

سالها دل طلب جام جم از ما می‌کرد  
و آنچه خود داشت زیگانه تمنا می‌کرد  
(غزل ۱۴۲)

اما بسیاری از غزلها ماهیت تلفیقی دارند، و در آنها عشق‌های سه‌گانه به هم آمیخته شده‌اند، مانند این غزل:

خرمن سوختگان را همه گوباد بیر  
گوبیا میل غم و خانه زبیاد بیر  
ای دل خام طمع این سخن ازیاد بیر  
روی بنمای وجود خودم ازیاد بیر  
ما چودادیم دل و دیده به طوفان بلا  
زلف چون عنبر خامش که ببود؟ هیهات!  
(غزل ۲۵۰)

آخرین نکته‌ای که در این جا باید گفت آن است که آنچه حافظ در باره عشق، و مشوق و عاشق گفته، همان است که پیشینیان او به شعر یا نثر گفته بودند. اصول و موازینی که برای عشق در ادب فارسی وضع شده بود، در نزد او نیز به همان صورت مانده. منتهی حافظ کاری که کرده، فاصله عشق جسمانی و روحانی را به هم نزدیکتر کرده، بلکه این دو را با هم مزج نموده است. در نزد او، هیچ گاه هیچ بدنی از نفخه روحانیت

بی بهره نیست، ولو متعلق به یک کنیز خنیاگر باشد، و هیچ روحانیتی، بی پرتو زیبایی خاکی نمی‌تواند بود. مراوده دائم بین این دو برقرار است، یکی به دیگری تبدیل می‌شود، و خلاصه آن که در شعر حافظ، سرآپرده آسمان، میخهایش را در خاک کوییده است، در واقع، میان محراب نمازو طاق ابروی یک لولی و ش فاصله چندانی نیست.

از این که بگذریم، جادوی کلامش است که هر گفته شده‌ای را چنان تروتازه جلوه می‌دهد که گویی از آغاز زبان فارسی تا زمان او، کسی لب به سخن نگشوده بوده است.

### پادداشتها:

ه متن فارسی سخنرانی ای است که متن انگلیسی آن در ۱۱ مه ۱۹۸۳ در انتسو ایران‌شناسی دانشگاه کپنهاگ ایراد گردید.

۱ - صراحی می‌کشم پنهان و مردم دفتر انگارند عجب گرآتش این زرق در دفتر نمی‌گیرد (غزل ۱۴۹)

ابیاتی که نقل می‌شود از دیوان حافظ تصحیح قزوینی - غنی برگرفته شده است.

۲ - یادآور این غزل سعدی: ای لعبت خندان لب لعلت که گزیده است؟

۳ - تفصیل بیشتر آن در مقاله من تحت عنوان «بوی در تزد حافظ» آمده است. (کتاب آواها و ایماها).

۴ - شاهد آن نیست که موبی و میانی داره بینده طلعت آن باش که «آنی» دارد (غزل ۱۲۵)

این که می‌گویند «آن» خوشتر ز حسن بار ما این دارد و آن نبز هم (غزل ۳۶۳)

۵ - لطیفه‌ای است نهانی که عشق از او خیزد که نام آن نه لب لعل و خط زنگاری است (غزل ۶۶)

۶ - دامن کشان همی شد در شرب زر کشیده صد ماهر و زرشکش جبب قصب دریده (غزل ۴۲۵)

۷ - باز آیی که باز آید عمر شده حافظ هرچند که ناید باز تیری که بشد ازشت (غزل ۳۷)

۸ - مبنای اصلی نظر این دو آیه است: لئد خلقنا الانسان فی احسن تقویم (سورة تین/۴) و صور کم (سورة مؤمن/۶۶) و نیز این حدیث: أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ.

۹ - مصلحت زمان را نیز البته نمی‌بایست از نظر دور داشت. اگر کسانی از این قدر تمدن اهواز کارش را نمی‌داشتند، چگونه می‌توانست این حرفها را بزنند و دشمنانش نایبودش نکنند؟

۱۰ - غزل:

بلیلی خون دلی خورد و گلی حاصل کرد باد غیرت به صدش خار پریشان دل کرد (غزل ۱۳۴)

۱۱ - از آیه: أَنَا عَرَضْتُ الْإِمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ... (سورة احزاب/۷۲)

مشوق حافظ کیت؟

۶۹

۱۲ - ب هر زه بی می و مشوق عمر می گزند  
بطالنم بس از امر دز کار خواهم کرد  
(غزل ۱۳۵)

۱۳ - با تکیه بر آیه یُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّنَاه... (سورة مائدہ/۵۴).



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتوال جامع علوم انسانی